



**VÝSKUMNÝ ÚSTAV ZVÁRAČSKÝ  
PRIEMYSELNÝ INŠTITÚT SR**  
WELDING RESEARCH INSTITUTE - INDUSTRIAL INSTITUTE OF SR

**SNAS**  
Reg. No. 003/O-002

**CERTIFIKAČNÝ ORGÁN PRE CERTIFIKÁCIU  
PERSONÁLU VO ZVÁRANÍ A NDT**  
Certification Body for Welding and NDT Personnel Certification

**VYDÁVA**  
Issues THE

# CERTIFIKÁT

CERTIFICATE

Č./No. **2B 234/18**

**KTORÝM OSVEDČUJE, ŽE**  
By which it approves, that

**PAVOL SEKEĽ**

**DÁTUM NARODENIA: 09.11.1974**  
DATE of Birth

**Miesto NARODENIA: Svidník, SK**  
Place of Birth

**JE NA ZÁKLADE SPLNENIA POŽIADAVIEK STN EN ISO 9712, CERTIFIKAČNEJ SCHÉMY  
CS12-COP-2009 A KÓDEXU UIC 960 SPÓSIBILÝ VYKONÁVAŤ**  
Is competent, based upon compliance with the requirements of the STN EN ISO 9712 Standard,  
CS12-COP-2009 Certification Scheme And UIC Code 960, to perform


**SKÚŠANIE VIZUÁLNYMI METÓDAMI - VT**  
**2. STUPEŇ**  
VISUAL TESTING - VT, LEVEL 2

**PRIEMYSELNÉ ODVETVIE: 6, 7, 8**  
Industrial Sector

**Obdobie platnosti:**  
**01.06.2018 - 31.05.2023**  
Period of Validity

**BRATISLAVA, 21.05.2018**  
MIESTO A DÁTUM VYDANIA  
PLACE AND DATE OF ISSUE

**vedúci COP**  
Chief Executive of Certification Body



**podpis certifikovanej osoby**  
Certificate Holder Signature



## Informácie

- Certifikát je platný, len ak je podpísaný osobou, ktorej bol tento certifikát vydaný.
- Obdobie platnosti certifikácie je vyznačené na certifikáte. Maximálne obdobie platnosti certifikácie je 5 rokov. Vztahuje sa len na vyznačenú metódu, stupeň a odvetvie.
- V súlade s normou STN EN ISO 9712 a Certifikačnou schémou CS12-COP-2009 môže byť nadväzne na certifikát vydaný certifikačný preukaz.
- Certifikácia je viazaná výkonom činnosti certifikovanej osoby v príslušnej oblasti NDT bez podstatného prerušenia.

V zmysle STN EN ISO 9712 sa prerušením činnosti chápe nečinnosť alebo zmena v činnosti, ktorá zabraňuje certifikovanej osobe vo vykonávaní povinností zodpovedajúcich stupňu, metóde a odvetviu na ktoré je certifikovaná. Ak trvanie nečinnosti alebo zmeny činnosti počas jedného obdobia platnosti presiahne v jednom súvislom časovom úseku jeden rok, alebo v dvoch alebo viacerých časových úsekoch presiahne v úhrne dva roky, považuje sa to za podstatné prerušenie činnosti. Pri výpočte dĺžky prerušenia sa neberie do úvahy zákonná dovolenka, doba ochorenia alebo kurzov, kratších ako 30 dní.

- Certifikácia môže byť zrušená, ak certifikovaná osoba nepredloží dôkaz o činnosti v NDT vykonávanej bez podstatného prerušenia, ak sa certifikovanej osobe preukáže nesprávne alebo klamné používanie certifikátu alebo neetické chovanie. Zrušená môže byť tiež, ak certifikovaná osoba nebude mať vyhovujúcu zrakovú schopnosť, prípadne ak nedodržiava ďalšie z podmienok certifikačného procesu.
- Sledovanie lehoty platnosti certifikátu je súběžnou povinnosťou držiteľa certifikátu a jeho zamestnávateľa. Obnovenie certifikácie predĺžením platnosti – po 5 rokoch a potom po každých desiatich rokoch, alebo recertifikáciou – po uplynutí každého druhého obdobia platnosti (každých 10 rokov), musí byť vykonané najneskôr do ukončenia lehoty platnosti certifikátu.

Spôsob obnovovania platnosti certifikácie sa v označení certifikátu vyznačuje písmenom:

- A – certifikáciu možno obnoviť predĺžením platnosti
- B – certifikáciu možno obnoviť recertifikáciou

- RT-CR – skúšanie prežarovaním – digitálna a počítačová rádiografia
- RT-R – vyhodnocovanie rádiogramov
- UT-T – skúšanie ultrazvukom, platí len pre meranie hrúbok
- UT-PA – skúšanie ultrazvukom metódou Phased Array
- UT-TOFD – skúšanie ultrazvukom metódou TOFD
- Pre skúšanie tesnosti označenie písmenom B alebo C pri symbole LT znamená platnosť certifikácie pre:
  - B – tlaková metóda
  - C – metóda so stopovým plynom
- Personál NDT môže byť v súlade so zásadami STN EN ISO 9712, Certifikačnej schémy CS12-COP-2009 a Kódexu UIC 960 certifikovaný v ďalej uvedených výrobných a priemyselných odvetviach.

Označenie	Výrobné a priemyselné odvetvia
c	Odliatky
f	Výkovky
w	Zvary
t	Rúry a potrubia, vrátane plochých pásov na výrobu zváraných rúr
wp	Tvárnene výrobky okrem výkovkov
6	Výroba a spracovanie kovov (zahŕňa odvetvie c, f, w, t, wp)
7	Výrobné zariadenia a priemyselná výroba (zahŕňa odvetvie w, t, wp)
8	Predprevádzková a prevádzková kontrola zariadení, priemyselných celkov a konštrukcií (zahŕňa odvetvie c, f, w, t, wp)
9	Automobilová doprava (zahŕňa odvetvie c, f, w, t, wp)
10	Železničná doprava (zahŕňa odvetvie c, f, w, t, wp)
11	Letectvo a kozmonautika (zahŕňa odvetvie c, f, w, t, wp)

## Information

- Certificate is valid only if it is signed by the individual to whom the certificate was issued.
- The certificate validity is given on certificate. The maximum validity term is 5 years. It concerns only the given method, degree and sector.

- In agreement with the STN EN ISO 9712 Standard and CS12-COP-2009 Certification scheme a corresponding wallet card can be issued after certification.

- Certification is bound to performing the activity of certified person in the appropriate NDT sector without significant interruption.

In sense of the STN EN ISO 9712 Standard under activity interruption is meant the absence or change of activity, which prevents the certified person from practising the duties corresponding to the level, method and sectors within the certified scope. When the total duration of absence or change of activity within the validity term exceeds one year or when it in two or more time sections would extend in total two years it is considered for a significant interruption of activity. In counting the interruption one cannot take into account the legal holidays or duration of illness or courses not longer than 30 days.

- The certification validity can be cancelled if the certified person will not submit the proof on performing activity without significant interruption of activity, or if he was accused from incorrect or deceptive use of certificate or of unethical conduct. It may be also cancelled if the certified person will not prove acceptable sight ability or if he does not meet other conditions of certification procedure.
- Following the validity term of certificate is a current duty of the certificate owner and/or his employer. Renewal of certificate by prolonging validity – after 5 years and then after each ten years or by recertification – after passing each second validity term (each 10 years) must be performed within the termination of certificate validity.

The way of certificate renewal is marked in the code designation on certificate by the letter:

- A – the certification can be renewed by prolonging the validity term
- B – the certification can be renewed by recertification

- RT-CR – Radiographic testing – digital and computed radiography
- RT-R – Radiographic Film Interpretation
- UT-T – Ultrasonic Thickness Measurement
- UT-PA – Phased Array Ultrasonic Testing
- UT-TOFD – TOFD Ultrasonic Testing
- For leak testing the designation by letter B or C at the symbol LT means the validity of certification for:
  - B – pressure methods
  - C – tracer gas methods
- The NDT personnel can be in accordance with the STN EN ISO 9712 Standard, CS12-COP-2009 Certification scheme and UIC Code 960 certified in the following product and industrial sectors.

Code	Product and industrial sectors
c	Castings
f	Forgings
w	Welds
t	Tubes & pipes, including flat strips for manufacture of welded pipes
wp	Wrought products, except forgings
6	Metal manufacture and processing (including sectors c, f, w, t, wp)
7	Production plants and equipment and industrial production (including sectors w, f, wp)
8	Pre - and in-service testing of equipment, industrial plants and structures (including sectors c, f, w, t, wp)
9	Automobile transport (including sectors c, f, w, t, wp)
10	Railway transport (including sectors c, f, w, t, wp)
11	Aviation and astronautics (including sectors c, f, w, t, wp)